

142276

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550003964301**
 Date **14.11.2017**

19) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer
 1 0260.001.050 V03 2510261630
 91024089

Handwritten:
 100241160
 1009628470

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no **3523553**

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

2) Receiver note
 6) Freight Free Unfrank Waggon Fr.Gut Express Post
 7) Delivery Carrier
 14) Our Order-No. **24190269**

15) additional data customer
 17) Dispatch place **chHub**
 20) Incoterms 2010 **Delivered at pl 8 PAL**
 21) Packing type
 22) Dispatch sign
 23) Total weight kg gross **836,0** net **15,4**

4) Dispatch date **30.08.2019**
 Creation day **29.08.2019**

Destination

29) Description of delivery

EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **512**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: **8**
 Quantità Imballi: **8**
 Conformità alle schede d'imballo: **NO**
 Data controllo: **310810**
 Firma: *[Signature]*

30) Quantity **512**

40) Receiver notes
 Qty.(ls) +/- Notes

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/Testreport
 45) Receiver
 46) Invoice check

26) Receipt-/unload-point **14249**

Page 1



N3523553

BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542		4) No. sender at the shipping carrier		
5) Loading point				TRANSPORT ORDER				
8) Transportnumber 11812868		6) Date 29.08.2019		7) Relations-no.				
11) Recipient Magna PT S.p.A.		12) Customer-no. 1000911829		9) shipping carrier CITIUS EXPRESS GMBH Hertzstr. 8 DE 70736 Fellbach		10) Carrier-no. 97081865		
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249				13) Bordereau-/Cargo list no.				
15) Sendernote for the shipping carrier:				16) Arrive-date				
17) Arrive-time								
18) Reference and no delivery note no.		19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents		23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3523553 HH2868		8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630		80	836,0
		64	Empt.customer or name		empties RB			
		64	Blister-Forming Part		6000439355			
		8	Plastic Container		6000439356			
		8	Pallet		6000439358			
		8	Pallet Cover		6000439359			
					Freight duty weight: 836,0			
25) Sum		8	26) Volume in cdm	Sum		27) 80	28) 836,0	
29) hazardous freight classification								
30) hazardous freight name								
31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery		
35) Enclosures 78053				36) Order-no. Customer 5500039643		37) Account assignment		
				38) Means of transport no				
				39) Lorry reg.				
				40) Dispatch type extra run		41) Accounting-key		
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved				
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				Company stamp/signature.				
				44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)		of it changed Euro-flat-pal.(FP)		
				Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)		
Date				Time		Signature		
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.						46) for Receiver		

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11812868

10) Carrier-no.



0097081865

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. CHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542		4) No. sender at the shipping carrier		
5) Loading point		8) Transportnumber 11812868		TRANSPORT ORDER				
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 29.08.2019		7) Relations-no.		
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249				9) shipping carrier CITIUS EXPRESS GMBH Hertzstr. 8 DE 70736 Fellbach		10) Carrier-no. 97081865		
				13) Bordereau-/Cargo list no.		15) Sendernote for the shipping carrier:		
				16) Arrive-date		17) Arrive-time		
18) Reference and no delivery note no.		19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents		23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3523553 HH2868		8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630		80	836,0
		64	Empt.customer or name		empties RB			
		64	Blister-Forming Part		6000439355			
		8	Plastic Container		6000439356			
		8	Pallet		6000439358			
		8	Pallet Cover		6000439359			
				Freight duty weight: 836,0				
25) Sum		8	26) Volume in cdm	Sum		27) 80	28) 836,0	
29) hazardous freight classification								
30) hazardous freight name								
31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery		
35) Enclosures 78053				36) Order-no. Customer 5500039643		37) Account assignment		
				38) Means of transport no				
				39) Lorry reg.				
				40) Dispatch type extra run		41) Accounting-key		
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved				
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				Company stamp/signature.				
				44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)		of it changed Euro-flat-pal.(FP)		
				Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)		
Date		Time		Signature				
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.						46) for Receiver		

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11812868

10) Carrier-no.



0097081865

13) Bordereau-/Cargo list no.

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 11812868

29.08.2019

17:56

Page 1

Supplier -plant: -No: 0091024089

Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829

Unloading pt: 14249

Robert Bosch Elektronika Kft.

Magna PT S.p.A.

Storage :

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

Usage place : extra run
Shippingtype: CITIUS EXPRESS
Carrier : CITIUS EXP
-Number:
Tran.-weight gr: 836

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package	-quantity	-Numb. customer	Quantity	-Number supplier
					Consignation

03523553	2510261630		91024089	512	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	550003964301
30.08.19	0260.001.050-V03UJ							
001	VP:	1 -		X		0	6000439358	
	VP:	1 -		X		0	6000439358	
	VP:	1 -		X		0	6000439358	
	VP:	2 -		X		0	6000439358	
	VP:	2 -		X		0	6000439358	
	VP:	1 -		X		0	6000439358	
	VP:	8 -		X		8	6000439355	
	VP:	8 -		X		8	6000439355	
	VP:	8 -		X		8	6000439355	
	VP:	16 -		X		8	6000439355	
	VP:	16 -		X		8	6000439355	
	VP:	8 -		X		8	6000439355	
	VP:	64 -		X		0	6000439356	
	VP:	8 -		X		0	6000439359	
	Batch: BR							

Dangerous:

***** E N D *****

WE:

Quantitycheck:

Ratingcheck :



BOSCH

EKAER Number: noekaerrelevant

Load number: 265129
Spedition: CITIUS EXPRESS GMBH
Truck license plate: RO B247BYA
Container license plate:

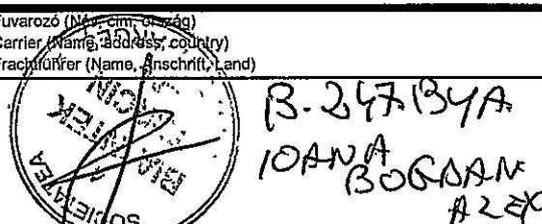
Ship-to number: 1000911829
Magna PT S.p.A.

Transport
11812868

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 pontokat a feladó (vagy a feladó által felkérő) felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozást egyezmény (CMR) rendelkezését az Irányadék This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.08.29		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumenta SAP:265129			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Kiemelések Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	7	8 PAL	9 KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3	
	865		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
P:043615,043616			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bémmentve, freight paid, frei Bémmentés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
21 Kiadás helye, időpontja Established in Ausgegeben in	Hatvan	am on	2019.08.29.
22 A feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	A fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Az áru átvétele, kellet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.
Adós: REN 3682006-2 Registration number Kennzeichen		3000 Hatvan, Turai út hrsz.: 12/57 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	B247BYA	Hasznos terhelés Useful load Nutzlast	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"